













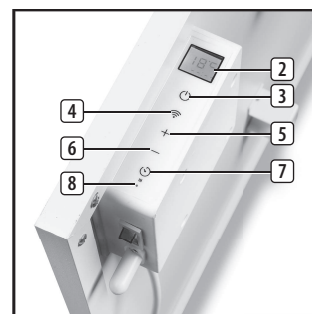


- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- DA** Brugervejledning
- FI** Ohjekirja
- NO** Bruksanvisningen



Smart Infrared Panel Heater 350 | 540 | 700  
01.343350.01.001 | 01.343540.01.001 | 01.343700.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTÍ / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSIEN KUVAUKSET / BESKRIVELSE AV DELER



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.  
Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.  
Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.  
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.  
Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.  
Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional.  
Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.  
Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.  
Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.  
Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo občasné používání.  
Dit výrobek je určený iba do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.  
Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.  
Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin tuulettuihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.  
Dette produktet er bare egnet for godt ventilerte steder og sporadisk bruk.

Wireless technology: Wi-Fi  
Operating frequency: 2.4 GHz  
Max. radio-frequency power: 20.5 dBm

- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.
- Bruk aldri apparatet uten tilsyn.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse veiledes eller har fått instruksjoner om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Barn under 3 år må holdes unna med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Barn mellom 3 og 8 år skal bare tillates å slå apparatet av/på hvis det er plassert og installert på riktig måte og barna veiledes eller har fått instruksjoner om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger.
- Barn mellom 3 og 8 år må ikke sette inn støpselet til apparatet eller regulere, rengjøre eller utføre vedlikehold på apparatet.
- For å beskytte mot elektrisk støt, dypp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.
- **ADVARSEL:** For å unngå overoppheting må ovnen ikke tildekkkes.
- **ADVARSEL:** Enkelte deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Vær spesielt oppmerksom når barn og sårbare personer er til stede.
- Bruk ikke apparatet i umiddelbar nærhet av et bad, an dusj, eller svømmebasseng.
- Bjelkelag, bjelker og taksperrer må ikke beskjæres eller lages hakk i for å installere apparatet.
- Vennligst installer ikke varmeapparatet nær gardiner eller andre brennbare materialer. Dette kan forårsake en brann.
- Apparatet skal ikke under noen omstendigheter tildekkkes med isolerende materiale eller lignende.
- Varmeapparatet får ikke være plassert like under et elektrisk støpsel.
- Ikke bruk varmeovnen hvis den har vært utsatt for fall.
- **ADVARSEL:** Varmeovnen må ikke brukes hvis glasspanelene er skadet.
- Ha varmeovnen stående på et vannrett og stabilt underlag eller monter den på veggen om ønskelig.
- **ADVARSEL:** Med mindre det sørges for kontinuerlig tilsyn, skal varmeovnen ikke brukes i små rom når det i disse rommene oppholder seg personer som ikke er i stand til å forlate rommet ved egen hjelp.
- **ADVARSEL:** For å unngå brannfare skal det være en avstand på minst 1 m mellom luftuttaket og tekstiler, gardiner og andre brennbare materialer.
- Varmeapparatet må bli installert slik at brytere eller andre styringsorganer ikke kan bli berørt av en person som befinner seg i badet eller i dusjen.

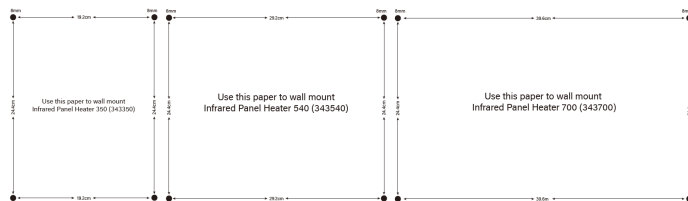
**DELEBESKRIVELSE**

1. Av/på-bryter
2. Display
3. Av/på-knapp
4. Wi-Fi-knapp
5. Plussknapp
6. Minusknapp
7. Timerknapp
8. Indikator for varme
9. Veggbrakkett
10. Varmeovn
11. Føtter

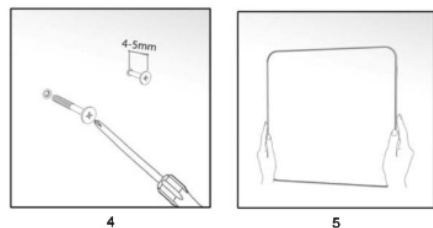
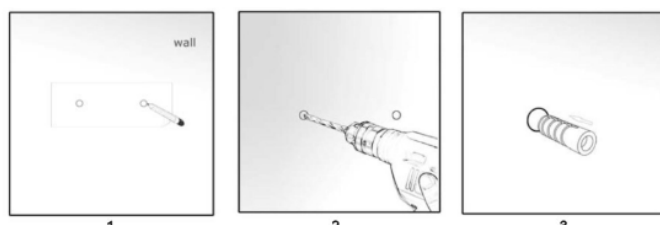
**INSTALLERING**

**Veggmontering**

- Merk at produktet må monteres minst 15 cm fra gulvet og minst 50 cm fra taket.
- Varmeovnen må monteres på fire punkter. Påse at det er 300 mm klaring på alle sider av varmeovnen.
- Mål avstanden mellom midten av hver brakett både vannrett og loddrett for å sikre at hullene bores på riktig plass. Marker plasseringen av de fire hullene som skal bores i veggen (1). Bruk de medfølgende tegningene for veggmontering for å få riktige mål.



- Bor hullene i veggen (2). Sett deretter inn utvidelsespluggene i plast (3) og skru de fire medfølgende skruene inn i utvidelsespluggene (4).
- Fest panelovnen på skruene og flytt ovnen mot venstre slik at skruene går inn i festesporene (5).



**Montering av føtter**

- Hvis varmeovnen ikke monteres på veggen, må de medfølgende føttene monteres på den.
- Fjern bunnskruene fra varmeovnens kabinet for å montere føttene.
- Plasser føttene og fest dem ved å sette skruene tilbake i kabinettet.
- Kontroller at føttene plasseres riktig på undersiden av varmeovnen.



**FØR FØRSTE GANGS BRUK**

- Sett støpselet til strømledningen inn i kontakten. (Merk: Kontroller at spenningen som indikeres på apparatet samsvarer med den lokale spenningen, før apparatet kobles til. Spenning 220–240 V 50/60Hz)
- Når apparatet slås på for første gang, vil det oppstå litt lukt. Dette er normalt. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Denne lukten er bare midlertidig og vil forsvinne raskt.
- Under oppvarming og avkjøling kan det komme noen lyder som forårsakes av at varmeovnen utvider seg eller trekker seg sammen. Dette er normalt og betyr ikke at noe er galt.

**BERØRINGSKNAPP-/DISPLAYFUNKSJONER**

**BRUK**

- Trykk på av/på-knappen på siden av varmeovnen når du vil slå ovnen helt på eller av.
- **Berøringsknappfunksjoner**
  - Trykk på av/på-berøringsknappen for å slå på varmeovnen. Trykk en gang til for å sette ovnen i standbymodus.
  - Wi-Fi-knapp, når enheten er på eller i standbymodus:
    - Trykk og hold i seks sekunder for å sette varmeovnen i paringsmodus (piper tre ganger).
    - Følg instruksjonene på telefonen.
  - Trykk på temperatur opp-knappen (+) eller temperatur ned-knappen (–) for å stille inn ønsket temperatur. Temperaturen kan settes til mellom 0 og 37 °C. Du kan holde inne knappene + eller – for å øke eller redusere måletemperaturen kontinuerlig.
  - Timerknapp. Trykk på timerknappen når ovnen er på. Tidsvisningen begynner å blinke 00:00.
    - Bruk knappene + og – til å stille inn tiden.
    - Tidsvisningen slutter å blinke når ingen knapper har vært rørt for fem sekunder.
    - Timeren aktiveres ikke hvis tiden stilles på 00:00.
    - Trykk på timerknappen en gang til -> tidsvisningen begynner å blinke og lar brukeren endre timervarigheten.
    - Displayet viser gjenstående tid.
    - Når den angitte tiden er gått, slår apparatet seg av.
    - Du avbryter timermodus ved å trykke lenge mens timeren går.
  - Indikatorlampe.
    - Lyser når varmeelementet er på.
    - Slukket når varmeelementet er av.

**Display**

- Når den røde av/på-bryteren er av, er også displayet slukket.
- Når strømmen er på (av/på-bryteren er på) og maskinen er i standbymodus, er displayet slukket. Når enheten allerede er koblet til Wi-Fi, er displayet slukket, men Wi-Fi-symbolet vises.
- Når du trykker på av/på-berøringsknappen når strømmen er på, vises Wi-Fi-symbolet, gjeldende temperatur og tid (hvis angitt på telefonen) med bakgrunnsbelysning på displayet.
- Etter 10 sekunder uten trykk på noen av berøringsknappene, slukkes bakgrunnsbelysningen. På skjermen ser du fremdeles følgende: Wi-Fi-symbolet, gjeldende temperatur og tid (hvis angitt på telefonen).



**BRUKE VARMEOVNEN VIA CLIMATE-APPEN**

- Varmeovnen kan brukes manuelt med de innebygde kontrollene, eller du kan bruke en smarttelefon eller smarthøyttaler til å styre den. Før du starter, må du laste ned HomeWizard Climate-appen. HomeWizard Climate-appen er tilgjengelig for Android og iOS.

**Parer varmeovnen med HomeWizard Climate-appen**

- Kontroller at varmeovnen er slått på.
- Åpne HomeWizard Climate-appen.
- Opprett en konto eller logg på med brukerinformasjonen din hvis du allerede har en HomeWizard-konto.
- Klikk på «Add new Climate Device» for å legge til en ny enhet.
- Velg enheten du vil koble til.
- Følg instruksjonene i appen for å koble til varmeovnen.
- Hvis du vil styre enheten med stemmen via en smarthøyttaler, må du rådføre deg med produsentens instruksjoner om hvordan du aktiverer en skill via enheten din.

**Slik stiller du inn lokal tid:**

- Det er ikke mulig å stille klokken på selve maskinen, den må stilles i appen. Gå til «My climate devices», velg den infrarøde varmeovnen og deretter «Timezone». Velg riktig tidssone i «Tidssone», og maskinens og telefonens klokke synkroniseres.

**Tekniske spesifikasjoner**

Detaljer	343350	343540	343700
Spenning	220–240 V~	220–240 V~	220–240 V~
Frekvens	50–60 Hz	50–60 Hz	50–60 Hz
Effekt	350 W	540 W	700 W

Trådløsteknologi: Wi-Fi  
Driftsfrekvens: 2,4 GHz  
Maks radiofrekvenseffekt: 20,5 dBm

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

- Før rengjøring må varmeovnens støpsel trekkes ut av kontakten og ovnen må være avkjølt før rengjøringen begynner.
- Rengjør apparatet med en fuktig klut. Bruk aldri sterke eller slipende rengjøringsmidler, skureputer eller stålull, som vil skade apparatet.

**SAMSVARERKLÆRING**

- Smartwares Europe erklærer herved at radioutstyrstypen 343350/343540/343700 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU
- Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettside: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)



Dette apparatet skal ved utløpet av sin brukstid ikke legges i husholdningsavfallet, men bli levert til en sentral for gjenvinning av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gjør deg oppmerksom på dette. Materialene som er brukt i dette apparatet kan resirkuleres. Ved resirkulering av brukte husholdningsapparater gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av vårt felles miljø. Spør dine lokale autoriteter etter informasjon om innsamlingssted.

**Hjelp**

Du finner all informasjon og reservedeler på [www.princesshome.eu/](http://www.princesshome.eu/)

